



Daily Life Plaza



Entrance to
Utoji-land

2024 (Reiwa 6) September



JKK東京

Issued By: Public Housing Management Division, Tokyo Metropolitan Housing Supply Corporation |
Cosmos Aoyama, 5-53-67 Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo 150-8322

About the Sending of “不足書類のお知らせ (Notice of Insufficient Documents)” for “収入報告書 (Income Reports)”

We are reviewing the 収入報告書 (income reports) submitted by residents of municipally-owned housing. If our review shows that you are missing any necessary documents, we will send you a 不足書類のお知らせ (notice of insufficient documents). Once you know what you still need to submit, please promptly send the missing documents.

Please note that failure to submit the missing documents will result in you being charged housing fees equivalent to the rent for similar apartments in the neighborhood (private rental housing in the neighborhood) starting from April 2025, so be sure to submit the documents.

About Households That Have Not Submitted Their “収入報告書 (Income Reports)”

The “収入報告書 (Income Report)” is an important document that will decide your municipally-owned housing fees from April 2025. Failure to submit a “収入報告書 (Income Report)” will result in you being charged housing fees equivalent to the rent for similar apartments in the neighborhood (private rental housing in the neighborhood). If your household has not submitted the form yet, submit it along with the necessary documents.

Households Receiving General or Special Housing Fee Reductions

You do not need to submit a “収入報告書 (Income Report)” form (the forms have not been sent to you). However, the process of filing an application for housing fee reductions/exemptions will take the place of submitting a 収入報告書 (Income Report) form, so be sure to go through the process during the renewal period. Failure to do so will result in you being charged housing fees equivalent to the rent for similar apartments in the neighborhood (private rental housing in the neighborhood), starting the next fiscal year.

Index

● About the Sending of “不足書類のお知らせ (Notice of Insufficient Documents)” for “収入報告書 (Income Reports)”	1
● About Households That Have Not Submitted Their “収入報告書 (Income Reports)”	1
● Building Monitors Will Visit Your Apartment Complex on Request	2
● Household Measures during Typhoons Producing Heavy Rain and Strong Winds	3
● HoTokyo Campaign	4
● Prepare for Disasters!	4
● These Kinds of Sounds Travel to Other Residents	5
● Applications Accepted for 2025 Kitchen Sink Drainpipe Cleaning	5
● Contact information in case of leaks, suspension of water supply, etc.	6

The deadline (date of automatic withdrawal) to pay for September housing fees, etc., is September 30 (Mon.).

If you are using direct debit, please check the amount in your payee account before the date of the direct debit.

Building Monitors Will Visit Your Apartment Complex on Request

● Regular visits to the elderly and disabled

If you are unable to come to the consultation center in person, you can request a building monitor to visit you once every two months to help with various applications and consultations. Please feel free to consult with us if any of the following applies

Target Households

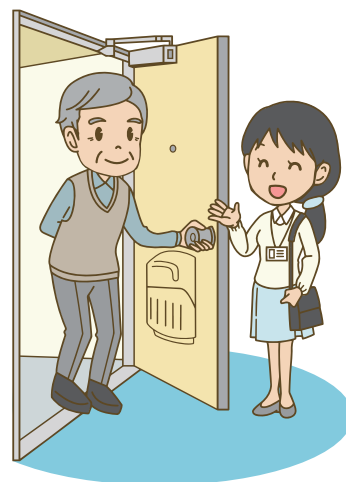
- (1) Households where the only members are 65 years old and above
- (2) Households where the only members are disabled
- (3) Households where the only members are 65 years old and above, as well as disabled

Applying for Periodic Visits/Consultations

If you would like to request new periodic visits/consultations, contact the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ① on page 6.)

Building monitors also visit households with members that have recently turned 65, 70 or 75 years old, as well as households with only people 80 years of age and above, to conduct periodic visit preference surveys.

We will publish information about the periodic visit preference survey in the October issue.



Building monitors are JKK Tokyo Consultation Center staff members. They will always bring ID when visiting residents.

Support Provided during Periodic Visits

- (1) Provide consultation and act as intermediaries with regards to applications, income reports, repairs, etc.
- (2) Introduce residents to the relevant organizations related to welfare

* Building monitors do not perform tasks such as handling money or serving as proxies for obtaining Certificates of Residence.

● Housing Complex Management, such as Exterior Maintenance of Common Areas

In addition to visiting the elderly and handicapped as stated above, building monitors regularly patrol housing complexes and inspect things like the outer walls of buildings and park equipment to maintain housing complex safety.

Building monitors also maintain the living environment pleasant by providing correctional guidance to anyone inconveniencing others such as by unpermitted parking.

Main Inspection Targets

- Cracks and/or chipping in the building's outer wall
- Damage to playground equipment and potential risks in surrounding areas
- Sunken areas of roads/sidewalks, damage to fences, etc.



Learn the SDGs with Professor Panda: The Seventeen Goals



Q: Which young woman shared her views on the Internet about Pakistani women's right to education and became the youngest recipient of the Nobel Peace Prize at age seventeen?
Answer on page 5.

2



5. Achieve gender equality and empower all women and girls

The goal is to achieve a society in which everyone is equal regardless of gender.

It is wrong to impose values based on traditional gender roles. It is necessary to create a society in which everyone is respected for what they like and want to do, and there is no discrimination or violence based on gender.

Household Measures during Typhoons Producing Heavy Rain and Strong Winds

Our customer support center receives many inquiries during disasters such as heavy rain and typhoons. Please refer to the information below about preparations you can take yourself.

■ Preparing for strong winds (preventing glass from breaking)

- Take inside anything that could be blown away by the wind.
- Lock the windows and close the curtains.
- Place shatterproof film or curing tape (in an X shape) on window glass. For frosted glass, place tape on the outside and peel it off promptly when no longer necessary.



■ Indoor flooding countermeasures

- Keep balcony gutters clean.
- If rainwater is entering from the window frame or entrance door, create a wall of rags or towels along the rail of the window or door to stop it, and be sure to wipe up the water frequently.
- Move belongings and appliances that are near windows to a safer location. Unplug cords as well, to prevent short circuits or electric shocks.

■ Measures for rainwater seeping through the ceiling

- To keep the floor dry, place a newspaper, towel or other rag under the area where the rainwater is falling, and a bucket over that. This will keep the accumulated water from splashing around.

Note: Since waterproofing work cannot be done when it is raining, please use household items for emergency measures.



■ Measures for the hallways and other common areas

- Clean the drainage trenches to prevent them from becoming clogged with leaves and other debris.
- Rainy days are dangerous because the floors of the entryway, stairs and outer hallways can get wet and slippery. Please be careful when passing through.

■ Measures for elevators

- Elevators may malfunction if rain gets them wet, so close the elevator hall window when it rains.
- If the elevator stops, please contact the elevator maintenance company directly.

■ Measures if electricity or water is cut off

- During a power outage, see if your circuit breaker has tripped.
- During the suspension of water supply, make sure to keep the faucet closed.
- In any case check the state of other rooms as well and have your representative call JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ❷ on page 6.)

Information about preparing for disasters is posted on the JKK Tokyo website.
<https://www.to-kousya.or.jp/nyukyosha/saigai/taifu.html>

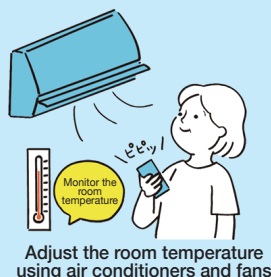


HoTokyo Campaign

Take action to protect your life from heat illnesses!

今年の夏は
沸とう京

Although September has arrived, the risk of heat illnesses is still high, so do not let your guard down. On hot and humid days, as well as days when the temperature suddenly rises, it is vital to take precautions against heat illnesses. Severe heat illnesses can be life-threatening, so it is essential to take preventive actions regularly.



Check the Heat Illness Prevention Portal Site

The Tokyo Metropolitan Government's Heat Illness Prevention portal site provides a lot of information related to avoiding heat illnesses, including the status of heat illness alerts, basic knowledge on preventing heat illnesses, and the location of "Cool Share" spots.



Prepare for Disasters!

After a disaster strikes, you may not be able to purchase daily necessities for several days. To prepare for such situations, you should keep a stockpile of daily necessities on hand.



Tokyo Disaster Prevention's official character, Bosai-kun

"Daily stockpiling" requires no special preparations. Just keep extra quantities of things you use at home on a daily basis, and you will be able to live at home for the foreseeable future in the event of a disaster.

Tokyo Disaster Prevention Information website
<https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/index.html>



Tokyo stockpile navigation

Buy a little more food and daily necessities, and consume them as you normally would

(1) Buy extra



(2) Eat/use



Essential items to be prepared and minimum necessary amount

(3) Restock as you use the items

(4) Eat and use the oldest items first



Items especially necessary during a disaster

- Portable gas cylinder stoves
- Flashlights
- Disposable toilets
- Rechargeable battery-powered radio, etc.



For females
Sanitary products, etc.

For infants and the elderly
Diapers, medicine, etc.

These Kinds of Sounds Travel to Other Residents

Loud noises from everyday life can travel through walls and windows.
Please take extra care at night and in the early morning.



Some people may find other noises unpleasant, such as the sound of beating a futon on the balcony. We ask that you all be considerate of one another so that everyone can live comfortably in their residences.

Applications Accepted for 2025 Kitchen Sink Drainpipe Cleaning

For housing complexes whose residents would like to request kitchen sink drainpipe cleaning at their residences, we will receive the necessary fees for cleaning as common fees, and Tokyo will handle the cleaning once a year as a proxy for residents. Please apply within the application period through your representative (resident association).

● Scope of cleaning

Among the kitchen sink drainpipes, the scope of cleaning will cover the sinks to the first catch basin outdoors.

● Conditions for applying

- (1) As a general rule, the approval of all residents (if you are a new housing complex, a list of signatures) is necessary for each housing complex. However, we may accept individual building applications. For more information, please contact the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ❶ on page 6).
- (2) The fees for FY2025 will be announced in the November edition of *Daily Life Plaza*. They will be added to your monthly housing fees starting from April 2025.

● Application method

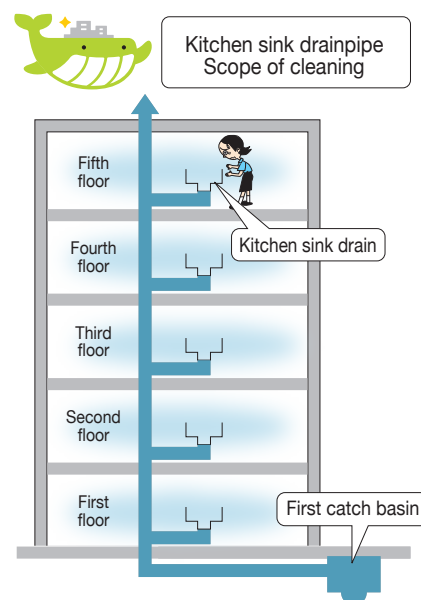
For housing complexes requesting cleaning for the first time, please contact the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ❶ on page 6) through your representative (resident association).

For housing complexes requesting cleaning following last year, we have sent an application form for 2025 in late October to your representative.

● Period for accepting applications / where to apply

- (1) Period: From November 1 (Fri.) until November 29 (Fri.), 2024
- (2) Where to apply: Your Consultation Center in charge

Note: If you are applying for a renewal, you can do so online. Application procedures will be available in the October edition of *Daily Life Plaza*.



Contact information in case of leaks, suspension of water supply, etc.

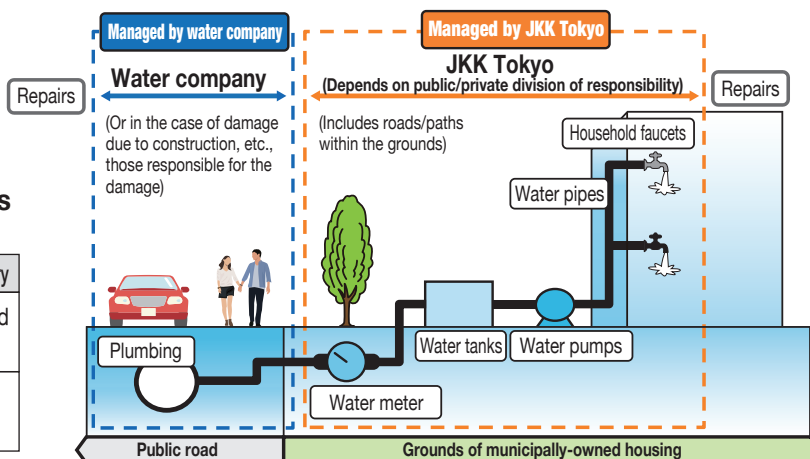
Contact the JKK Tokyo Customer Support Center if you experience leaks, suspension of water supply, etc. on the premises.

After investigating what caused the leaks and suspension of water supply, repairs are paid for either by water companies, or by the Tokyo Metropolitan Government and by residents according to the public/private fee payment categories for municipally-owned housing etc.

<Sample Water Supply System> (Differs according to housing type)

Management category of water pipes and waterworks facilities

Location	Management category
Grounds of municipally-owned housing(except water meters)	Municipally-owned housing etc.
Water meter	Water company



Contact information in case of leaks, suspension of water supply, etc.

Contact phone number ② of the JKK Customer Center listed below.

☆Contact the JKK Tokyo Customer Support Center with any questions/comments!☆

Hours: 9:00 a.m. to 6:00 p.m. (excluding weekends, holidays, and year-end / New Year's holiday)

We have published a page on the JKK Tokyo website listing times when it may be difficult to contact us by phone.



- ① For questions about procedures, housing fee payments, and/or day-to-day living

Some procedures can be completed online. Please visit the website for more information.



Call the Navigation Dial at

☎0570-03-0071

For those who are unable to call the Navigation Dial number, and/or are using free minutes, discount services, etc., on their cell phones

☎03-6279-2652



- ② For application or consultation regarding repairs For emergency repairs (leaks, etc.), accidents and/or fires, suspension of water supply, emergencies that threaten resident safety, etc. Open 24/7, 365 days a year.

Call the Navigation Dial at

☎0570-03-0072

For those who are unable to call the Navigation Dial number, and/or are using free minutes, discount services, etc., on their cell phones

☎03-6279-2653



Note: Free minutes or discount services offered by your phone company will not apply if you call the Navi Dial number from a mobile phone.

- There is a charge for all calls.
- Please note that the lines for the customer support center **may be congested from 9:00 to 10:00 a.m. on Mondays and the morning after a holiday.** We ask that you avoid this timeframe if you are calling for a non-emergency matter.
- Please have your “名義人番号” (lessee number) ready to ensure that we can handle your request faster.

Housing Policy Headquarters, Tokyo Metropolitan Government website

東京都住宅政策本部

Search



JKK Tokyo website “For residents of municipally-owned housing, etc.”

都営住宅 お住まいの皆さま

Search



Foreign-language versions of *Daily Life Plaza* are available on the JKK Tokyo website. Foreign-language versions



Daily Life Plaza is made with recycled paper. SAVE THE GREEN EARTH!